

Fitting instructions

Make: Mercedes Benz

A-Klasse+B-Klasse; 2012 ->

Type: 5522



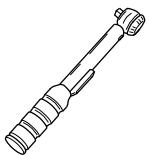
Couplingsclass: A50-X



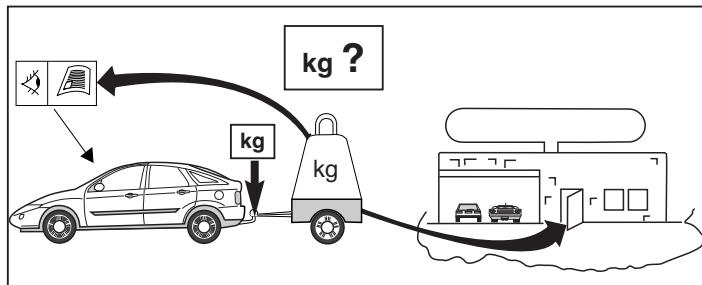
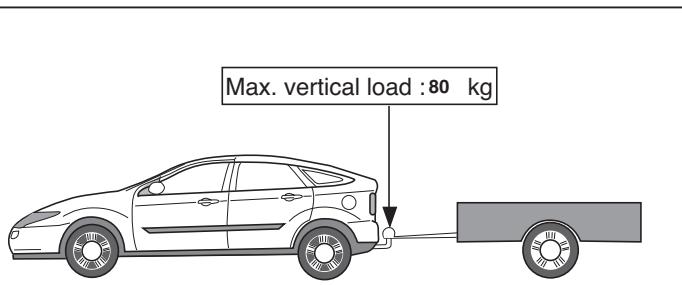
ECE/R55

E11 55R 018375

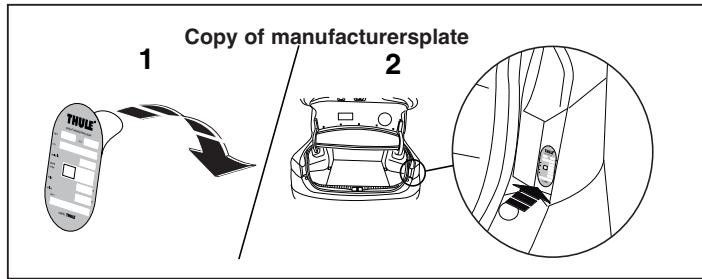
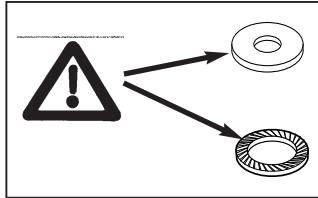
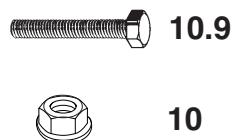
0km



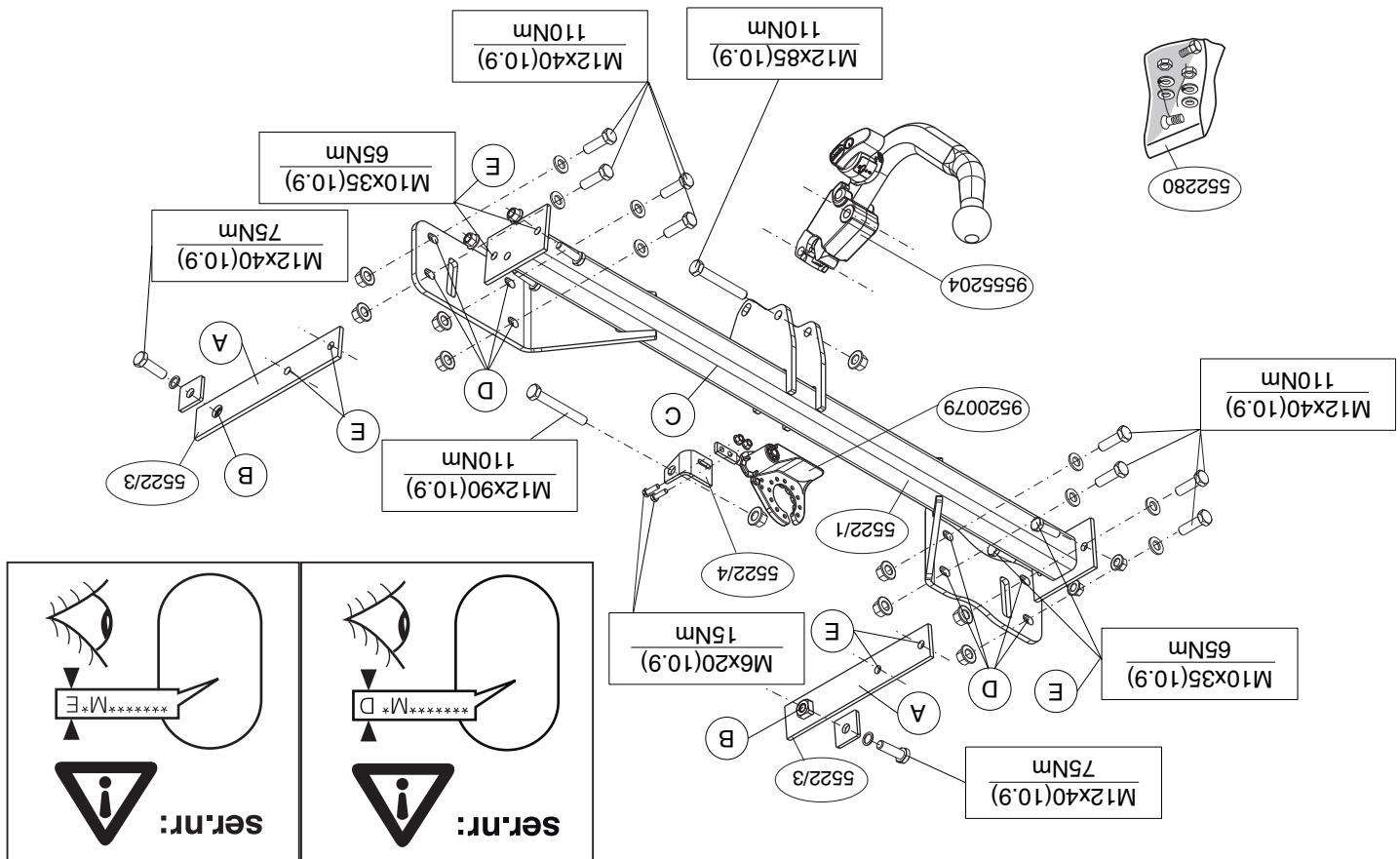
1000km

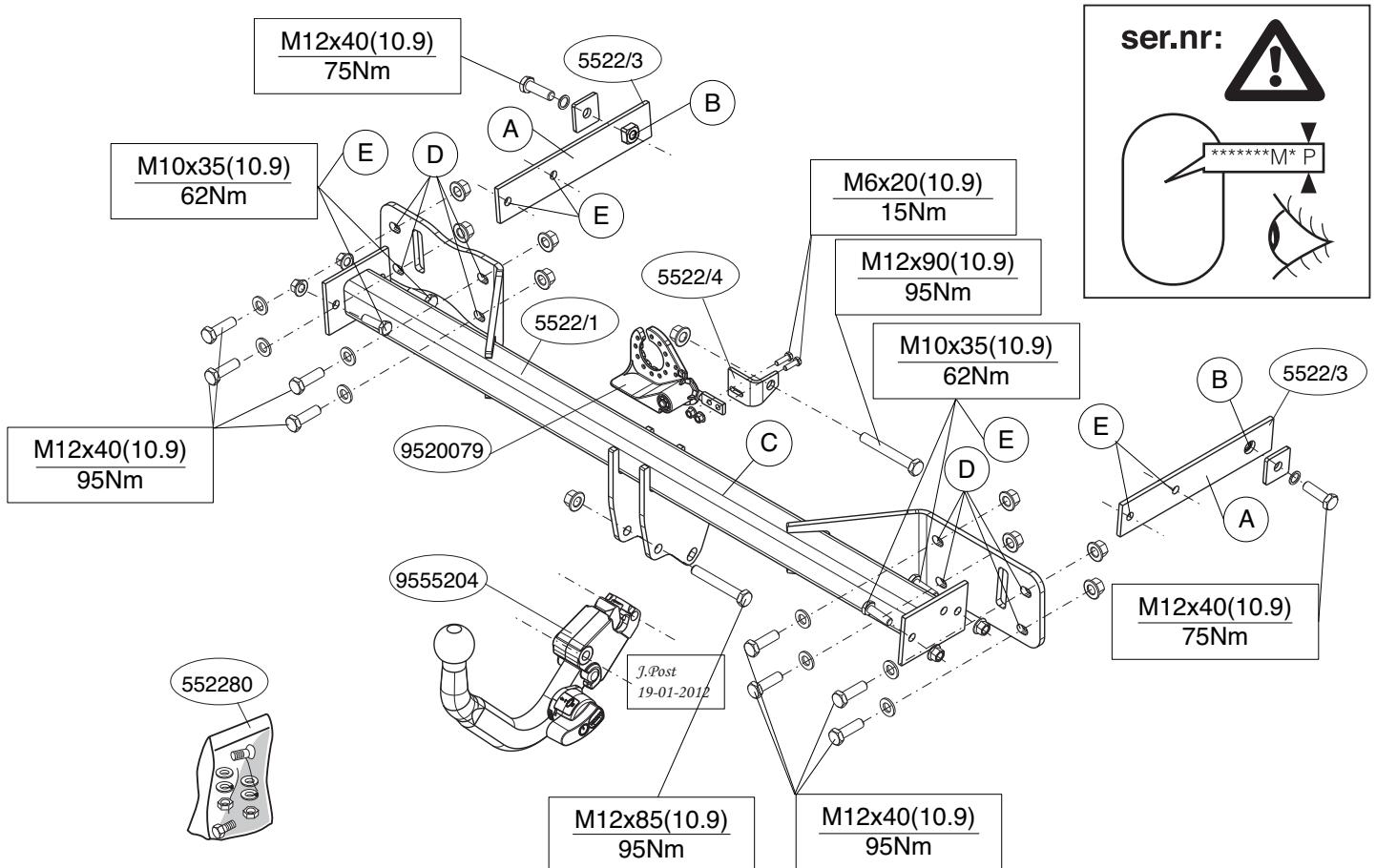


D-Value: 9,2 kN



© 552270/29-11-2012/1





© 552270/29-11-2012/3

© 552270/29-11-2012/16

For fitting instructions and attachment method, see drawing. Since the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable

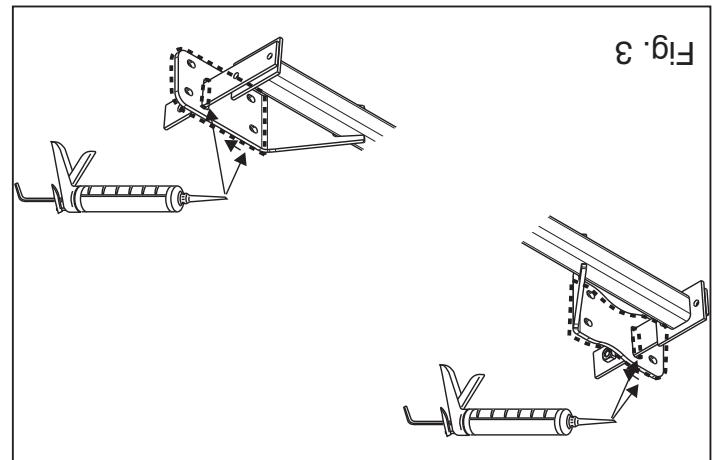
For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

- * men de deelre te readaplegen.
- * hidden op de bewisligingspuntten een bitumen of anti-dreunlagaanwe-
- * zig is, dien't dese verwijlder te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welleke uw auto mag trekken, dien't u uw

BELANGRIJK:

- | MONTAAGEHANDLEIDING: | |
|--|---|
| * 1. Demonteren de bumper. (zie fig. 1) | * 1. Deze handelidings dienen na montage van het typeplaatje te kijken welke schets, in de handelidings, van toepassing is. |
| * 2. Neem de uitlaat uit het achterste ophangrubber. | * 2. Verwijder „indien aanwezig“ de plastic dopjes uit de puntlatssmoren. |
| * 3. Demonteren het hittebeschilid. | * 3. Gevolg is van onjuiste montage, daaromder begrijpen gebrekken van niet-geeschikte gereedschappen en het gebrek van anderde dan de voorgereschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderschrift. |
| * 4. Demonteren de stalen stoobalk van het voertuig, de stoobalk wordt niet meer gebruikt. (zie fig. 1) | * 4. Plaats de stuiven A en bervestig deze op de puntten B, monteren het montuur het balkgedeelte C op de puntten D en E handvast. |
| * 5. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast. | * 5. Draag overeenkomstig figuur 2 een deel uit de hittebeschilid. |
| * 6. Monteer het bumper (zie fig. 3) | * 6. B1J AUTO'S MET PDC: de kabels vastbinden met tie-wraps (plastic klembanden). |
| * 7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast. | * 7. 11. Herplaats het onder punt 1, 2 en 3 verwijderde. |
| * 8. Draag overeenkomstig figuur 3 veren met deelbare stekkerplaat met strip. | * 8. 12. Monter de Thule Consector inclusief wegklaapbare stekkerplaat met strip. |
| * 9. Raadpleeg voor montage en bevestiging middelen de schets. | * 9. 13. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast. |
| * 10. Kit de aangegeven delen af (zie fig. 3) | * 10. Raadpleeg voor demonstratie handboek. |
| * 11. Herplaats het onder punt 1, 2 en 3 verwijderde. | * 11. Raadpleeg voor montage en bevestiging middelen de schets. |
| * 12. Monteer de Thule Consector inclusief wegklaapbare stekkerplaat met strip. | * 12. Raadpleeg voor montage en demonstratie handboek. |
| * 13. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast. | * 13. Tighthen all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing. |
| FITTING INSTRUCTIONS: | |
| Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable. | |
| 1. Remove the bumper (see fig. 1). | Remove the exhaust from the rearmost exhaust rubber. |
| 2. Release the heat shield. | Remove the steel bumper from the vehicle. The bumper beam will no longer be needed (see fig. 1). |
| 3. Remove the heat shield. | Position the steel bumper beam from the vehicle. The bumper beam will no longer be needed. |
| 4. Remove the rearmost exhaust rubber. | Fit the member seen without fully tightening. |
| 5. Position the supports A and attach them at points B, then fit the whole unit without fully tightening. | Fit the member seen without fully tightening at points D and E. |
| 6. Fit the member seen without fully tightening. | Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing. |
| 7. Saw a portion out of the heat shield as shown in figure 2. | Saw a portion out of the heat shield as shown in figure 1. |
| 8. Seal the portions indicated (see fig. 3). | Seal the portions indicated (see fig. 1). |
| 9. FOR VEHICLES WITH PDC: attach the cables with tie-wraps. | FOR VEHICLES WITH PDC: attach the cables with tie-wraps. |
| 10. Seal the portions indicated (see fig. 3). | Tighthen all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing. |
| 11. Replace the items removed in step 1. | Replace the items removed in step 1. |
| 12. Fit the Thule Consector including the foldaway socket plate and strip. | Fit the Thule Consector including the foldaway socket plate and strip. |
| 13. Tighthen all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing. | Tighthen all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing. |

MONTAGEHANDLEIDING:



ball system.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

*** All measurements are in mm!**

- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- * Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D

MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängekupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Stoßstange abmontieren (siehe Abb. 1).
2. Den Auspuff aus der hinteren Gummiaufhängung herausnehmen.
3. Das Hitzeschild abmontieren.
4. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt (siehe Abb. 1).
5. Die Halterungen A anlegen und bei den Punkten B befestigen. Alles

halbfest montieren.

6. Den Balkenteil C an den Punkten D und E handfest montieren.
7. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
8. Gemäß der Abbildung 2 ein Stück aus dem Hitzeschild sägen.
9. BEI AUTOS MIT PDC: Die Kabel mit Kunststoffklemmband festbinden.
10. Die angegebenen Teile kitten (siehe Abb. 3).
11. Das unter Abschnitt 1, 2 und 3 Entfernte wieder anbringen.
12. Das Thule Connector einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte mit Lasche montieren.
13. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

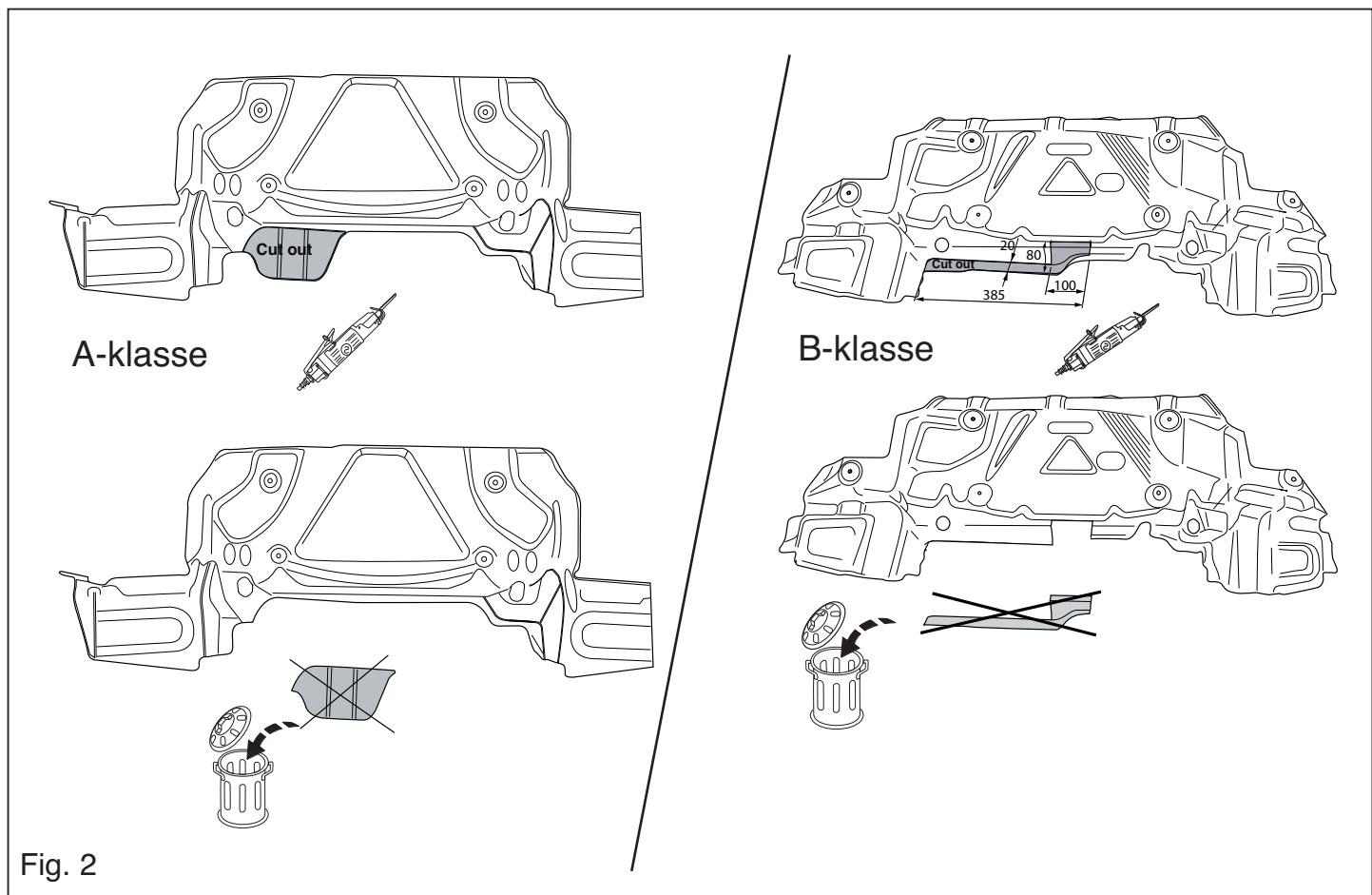
Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate en.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonserverierung (Wachs) und Antidröhnenmaterial entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

© 552270/29-11-2012/5



© 552270/29-11-2012/14

1. Demontera sötsträngare (se fig. 1).

2. Lossgöra avgasarrihet från det bakresta avgasgummif.

3. Avlägsna värmskriden.

4. Demontera sötsträngaren inklusive stötranden av stål från fordonet, sfo-
tanden förfaller (se fig. 1).

5. Placerar sötoden A och dem vid punkterna B, fast sedan det hela
utan att det är ordentligt.

6. Fast ballkdejen C vid punktarna D och E, men dra bara åt med händer-
na.

7. Momentdrag alla skruvar och muttar enligt figur 2.

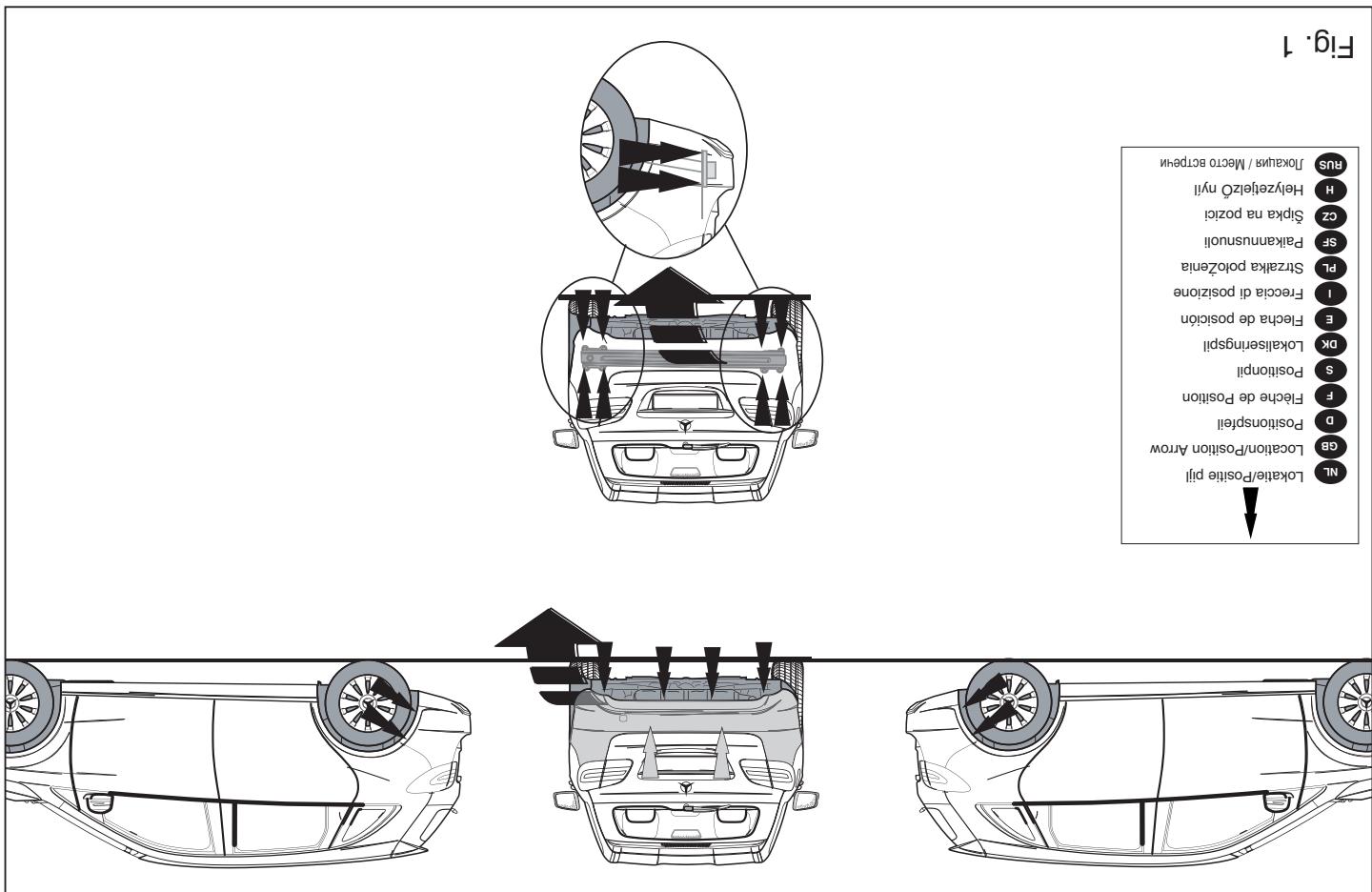
8. Säga ut en del av värmskriden enligt figur 2.

9. Förs FORDON MED PDC: fast kablarama med buntband.

S MONTEARINGSANVISINGAR:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter la concessionnaire.
 - * Enlever la couche de bitume ou d'anti-trémblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
 - * Pour conserver le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rouute autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
 - * Veuillez en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
 - * Retirer "si présents", les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
 - * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
 - * Thise déclinaison toute responsabilité pour les dommages qui pourraient résulter d'un montage incorrect, y compris utilisation d'outils inappropriés et/ou mauvaise utilisation d'une méthode d'emploi et de manipulation d'un instrument de mesure.

© 552270/29-11-2012/13



- Tillslut delarna enligt figuren (se fig. 3).
- Montera de delar som demonterades under punkt 1, 2 och 3.
- Fäst Thule Connector inklusive fällbara kontaktplattan och listen.
- Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordons max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * **Vid borrhning skall man se till att elektrisk-, broms- og brænsleledningarna inte skadas.**
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter kofangeren (jævnfør fig. 1).
2. Tag udstødningen ud af den bageste strop.

3. Tag isoleringspladen af.
4. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig (jævnfør fig. 1).
5. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
6. Monter bjælkedelen C håndfast på punkterne D og E.
7. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
8. Sav ifølge figur 2 et stykke ud af varmeskjoldet.
9. **GÆLDER FOR BILER MED PDC:** bind ledningerne fast med tie-wraps (klembånd af plast).
10. Smør kit på de markerede dele (jævnfør fig. 3).
11. Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1, 2 og 3.
12. Monter Thule Connector inklusiv den nedklapbare kontaktplade med profil.
13. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspadshåndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækkraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsiktig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

*** DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.**

© 552270/29-11-2012/7

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Снять бампер (см. рис. 1).
2. Вынуть выхлопную трубу из крайнего резинового кольца.
3. Снять теплозащитный экран.
4. Снять бампер вместе со стальным буферным бруском автомобиля; буферный брус больше не понадобится (см. рис. 1).
5. Поставить кронштейны А и прикрепить их в точках В, закрепив не до конца.
6. Закрепить брус С в точках D и Е, слегка затянув гайки.
7. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
8. Выпилить часть из теплозащитного экрана, как указано на рис. 2.
9. **ДЛЯ МАШИН С PDC (системой помощи при парковке):** привязать провода пластмассовой проволокой.
10. Герметизировать обозначенные части (см. рис. 3).
11. Поставить на место детали, снятые во время шага 1, 2 и 3.
12. Установить Thule Connector вместе с отводной штепсельной платой и полосой.
13. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по ажу.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противошумовой материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете

получить у дилера автомобиля.

- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настояще руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Thule не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

© 552270/29-11-2012/12

I

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bala admisible del vehículo.
- * Reírse, si presenta, los capuchones de plástico de las tuercas de sol-dadura punto.
- * Guardar estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después de del montaje del engranaje.
- * Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadequadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.
- * Primero, presentarle la terjeta para determinar cuál es el montaje que le corresponde.
- 1. Montar el paraurti (védi fig. 1).
- 2. Estirar el tubo di scarico dal sostegno di gomma più esterno.
- 3. Rimuovere lo scudo termico.
- 4. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà essere montata (védi fig. 1).
- 5. Posizionare i sostegni A fissati manualmente in corrispondenza dei punti B.
- 6. Sfissare manualmente la traversa C in corrispondenza dei punti D ed E.
- 7. Seguire via dali scudo termico la parte indicata in figura 2.
- 8. NELLE AUTO CON PDC: legare tra loro i cavi con fascette di plastica.
- 9. Montare quanto al punto 1, 2 e 3.
- 10. Sigillare applicando un collante sulle superfici indicate (védi fig. 3).
- 11. Rimontare lo Thule Connector comprimendo la portapresa a scorrimento.

STRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

© 552270/29-11-2012/11

SOUND+

INSTRUCCIONES DE MON

1. Tavolítsa el az utkozót (Lásd az ábrát 1.).

2. Engedje ki a kipufogót a leghatásos kipufogógyűjtemböl.

3. Végük le a hővédő pászsort.

4. Tavolítsa el a járműről az utkozót és az aéli utkozórudat. Az utkozorú-
dra már nem lesz szükség (Lásd az ábrát 1).

5. Helyezze el A támászékot a B pontokhoz, majd szere-
je fel az egész tárnyalat lazán felcsavarva.

6. Szereje a C tártoreszt erősen az D és E pontokra!

* Amennyiben pontthegegesztessel rogzített anyakkal találkozunk, végük le
roluk a manyag spakát.

* A felszereles ütőn az utmutató Cenzzük a gépjármű papírlajival együtt.

* A hűtő ütőjében pontthegegesztessel rogzített anyakkal találkozunk, végük le
roluk a manyag spakát.

* A hűtő ütőjében pontthegegesztessel rogzített anyakkal találkozunk, végük le
roluk a manyag spakát.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay
cesionaria.

SZERELÉSI ÜTMUTATÓ:

DULEZITÉ

Pred demontází a montáži časti vozidla konzultujte montážní pokyny a metoda připevnění dle násctku.

7. Zkontrola be ze oszesznyt és csavar a rajzon felülnyterett csavaronyt omátrikig.
8. Az 2. ábrának megfelelően fűrészszálunk ki egy darabot a hővédő pázsiból.
9. PDC-vel elláttott járművek esetében: fűzze össze a kabéléket a műanyag rögzítőszabofával szükségesel.

* Para (una) eventual(es) adaptacion(es) del vehículo, consultese al con-

1. Desmontar el escape del escape de la goma posterior. Retirar el tubo del paracochones (véase la fig. 1).
2. Separar el tubo del escape de la goma posterior.
3. Retirar el escudo térmico.
4. Desmontar el paracochones incluyendo el topó no se levante a utilizar (véase la fig. 1).
5. Colocar los soportes A y fijarlos a la altura de los puntos B, montar el conjunto sin apretar mucho.
6. Colocar la sección C viéndose que apretada a mano en los puntos D y E.
7. Apretar todos los tornillos y tuercas de acero con los puntos D y E.
8. Colocar una parte del escudo térmico tal como se indica en la imagen 2.
9. PARA AUTOS CON PDC (SISTEMA DE AUDÍA EN ESTA-
CIONAMIENTO): los cables están unidos con tie-wraps (amarres).
10. Sellar con pegamento las partes indicadas (véase la fig. 3).
11. Volver a poner la Thule conexión incluida la placa de encuadre batiente y la bandera.
12. Montar la Thule conexión bajo punto 1, 2 y 3.
13. Apretar todos los tornillos y tuercas de acero con los puntos del grá-
fico.
14. Consultar para el desmontaje y medios del sistema de la bala extrable
Consultar para el croquis para el montaje y medios de fijación.
15. Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual
de instalación de taller.

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la figura descriptiva del engranaje con el fin de determinar la figura correspondiente en la sección de montaje.

striscia.

13. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio gate.

N.B.:

* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.

* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

* Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.

* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

* Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów dotyczących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować zderzak (patrz rys. 1).
2. Wysunąć rurę wydechową z ostatniego zawieszenia.

3. Zdemontować osłonę cieplną.

4. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana (patrz rys. 1).

5. Umieścić wsporniki A i umocować je w punktach B, lekko przymocować całość.

6. Wprowadzić element C ręcznie do oporu w punktach D i E.

7. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

8. Wypiątać część z płyty żaroodpornej

9. Dla podjazdów z PDC: kable przymocować taśmą kablową.

10. Wypełnić kitem zaznaczone części (patrz rys. 2).

11. Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1, 2 i 3.

12. Zamontować Thule Connector oraz składaną płytę z gniazdami i listwą.

13. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu .

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skrącone.
- Podczas ewentualnych odwierków upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
- Wszystkie ubityki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały

© 552270/29-11-2012/9

okres jego użytkowania.

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota puskuri (ks. kuva 1).
2. Irrota pakoputki takimaisesta kannatinkumista.
3. Irrota lämpösuoja.
4. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkki ei enää käytetä (ks. kuva 1).
5. Aseta kannattimet A ja kiinnitä ne kohtiin B, kiinnitä ne kaikki löyhästi.
6. Kiinnitä palkkiosa C löyhästi kohtiin D ja E.
7. Kiristä kaikki pulit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
8. Sahaa osa lämpösuojuksesta kuvan 2 mukaisesti.
9. PDC:llä VARUSTETUT AUTOT: sido kaapelit tie-wrap -hihnoilla (muovisilla puristinhihnoilla).
10. Tiiviistä merkity osat (ks. kuva 2).
11. Aseta takaisin paikalleen kohdan 1, 2 ja 3 osat.
12. Kiinnitä Thule Connector ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pistorasialevy kaistaleineen.
13. Kiristä kaikki pulit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysosojet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuva" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/

sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.

* Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai poltoainejohtojen kanssa.

* Poista, "mikäli olennassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojuiset.

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilyttää yhdessä ajo-neuvoa koskevien papereiden kanssa.

* Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmiin tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nákres v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte nárazník (viz obr.1).
2. Uvolněte výfuk z nevzdálenější výfukové gumy.
3. Odejměte tepelný štit.
4. Odstraňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebude potřebovat (viz obr.1).
5. Umístěte vzpěry A a připevněte je v bodech B, pak připevněte celou tuč část aniž byste ji plně utáhli.
6. Namontujte nosník C a dotáhněte rukou v bodech D a E.
7. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.
8. Uřežte pilkou část tepelného štitu tak jak je uvedeno v obrázku 2.
9. PRO VOZIDLA S PDC: připevněte kabely vázací páskou.
10. Svařte označené části (viz obr.3).
11. Vyměňte díly odstraněné v krocích 1, 2 a 3.
12. Nasadte Thule Connector včetně držáku zásuvky a pásku.
13. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.

© 552270/29-11-2012/10